

**COUR SUPRÊME DU CANADA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Référence :** R. *c.* Murphy, 2013 CSC 21, [2013] 2 R.C.S. 178 | **Date :** 20130416  **Dossier :** 34980 |

**Entre :**

**Matthew James Murphy**

Appelant

et

**Sa Majesté la Reine**

Intimée

**Traduction française officielle**

**Coram :** Les juges LeBel, Fish, Rothstein, Cromwell et Moldaver.

|  |  |
| --- | --- |
| **Motifs de jugement :**  (par. 1) | Le juge LeBel (avec l’accord des juges Fish, Rothstein, Cromwell et Moldaver) |

R. *c.* Murphy, 2013 CSC 21, [2013] 2 R.C.S. 178

Matthew James Murphy *Appelant*

c.

Sa Majesté la Reine *Intimée*

**Répertorié : R. *c.* Murphy**

2013 CSC 21

No du greffe : 34980.

2013 : 16 avril.

Présents : Les juges LeBel, Fish, Rothstein, Cromwell et Moldaver.

en appel de la cour d’appel de la nouvelle-écosse

*Droit criminel — Verdicts raisonnables — Accusé déclaré coupable de complot en vue de commettre un meurtre et de tentative de meurtre — Existence d’éléments de preuve suffisants pour étayer les conclusions du juge du procès — Inscription de verdicts raisonnables par ce dernier.*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d’appel de la Nouvelle-Écosse (le juge en chef MacDonald et les juges Saunders et Beveridge), 2012 NSCA 92, 320 N.S.R. (2d) 355, 291 C.C.C. (3d) 471, [2012] N.S.J. No. 472 (QL), 2012 CarswellNS 641, qui a confirmé les déclarations de culpabilité prononcées contre l’accusé pour complot en vue de commettre un meurtre et tentative de meurtre. Pourvoi rejeté.

Roger A. Burrill, pour l’appelant.

*William D. Delaney*, *c.r.*, et *Timothy S. O’Leary*, pour l’intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

1. Le juge LeBel — À l’instar des juges majoritaires de la Cour d’appel de la Nouvelle-Écosse, nous sommes tous d’avis que le verdict n’était pas déraisonnable. Le pourvoi est rejeté.

*Jugement en conséquence.*

*Procureur de l’appelant : Nova Scotia Legal Aid, Halifax.*

*Procureur de l’intimée : Public Prosecution Service of Nova Scotia, Halifax.*